



ПРЕЗИДЕНТ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

74

А. В. Козыреву

✓

Согласен.

Согласен

господин Д. П.

И. И. Кошечкин

Д. Герман № 4.521

Б. ЕЛЬЦИН

Господин В. Толмачев

4 мая 1992 г.

" " мая 1992 г.

[Signature]

18.01-92

№ 03030

1/9
75

**ПОМОЩНИКУ ПРЕЗИДЕНТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Д.Б.РЮРИКОВУ**

Направляем поступившее на имя Б.Н.Ельцина через посольство России в Париже письмо Ф.Жювена, председателя "Союза молодых за прогресс", являющегося молодежным филиалом голлистской партии "Объединение в поддержку Республики", возглавляемой мэром Парижа Ж.Шираком, о присуждении Президенту России премии "Призыв 18 июня". Эта премия была учреждена в память об обращении генерала Шде Голля 18 июня 1940 г. по радио из Лондона к французскому народу с призывом вести борьбу с фашистскими оккупантами до полного освобождения Франции.


До настоящего времени этой премии были удостоены Ж.Ширак и видные деятели голлистской партии - бывший министр экономики и финансов Э.Баладюр и бывший министр бюджета А.Жюппэ.

В 1992 г. "Союз молодых за прогресс" впервые принял решение о присуждении премии "Призыв 18 июня" иностранному политическому деятелю.

Исходя из того, что присуждение премии "Призыв 18 июня" является дружественным жестом в адрес демократической России и лично ее президента и принимая во внимание реальные перспективы прихода к власти в результате парламентских выборов в 1993 г. нынешней оппозиции, возглавляемой Ж.Шираком, с ведома которого и была присуждена упомянутая премия президенту России, наше посольство полагает целесообразным дать согласие на ее принятие. МИД России разделяет мнение посольства.

"10" апреля 1992 года

№ 7538/0С-НС



Б.КОЛОКОЛОВ

Б. Н. Ельцину

| | |
|--|----------|
| 1-8570 | 13.04.92 |
| Администрация Президента Российской Федерации | |
| Время выдачи: 11:20:13 | |

02

ПРЕМИЯ "ПРИЗЫВ 18 ИЮНЯ"

(Информация)

Премия "Призыв 18 июня" учреждена французским "Союзом молодых за прогресс" и ежегодно вручается крупнейшим политическим и общественным деятелям.

Название премии "Призыв 18 июня" связано с важным историческим событием периода второй мировой войны, когда находившийся в Лондоне глава французских сил Сопротивления генерал де Голль обратился 18 июня 1940 г. по радио к французскому народу с призывом вести борьбу с фашистскими оккупантами до полного освобождения Франции.

"Союз молодых за прогресс" исторически возник как национальное движение молодых голлистов и остается верен идеям и идеалам генерала де Голля.

Автор "Премии 18 июня", французский скульптор Мирослав Брозок ежегодно создает ее в своем ателье и выставляет в одном из центральных выставочных залов Франции или других европейских стран, где она и находится до вручения ее очередному лауреату. Премия представляет собой рельефное изображение генерала де Голля в центре металлического круга с надписью "Премия 18 июня" и годом ее вручения.

Премии были удостоены председатель партии Объединение в поддержку Республики, мэр Парижа Ж.Ширак, генеральный секретарь ОНР А.Жюппэ и бывший государственный министр экономики и финансов Эдуар Баладюор.

В 1992 г. "Союз молодых за прогресс" впервые принял решение о присуждении премии не гражданину Франции.

**1 Европейское управление
МИД Российской Федерации**

"СОЮЗ МОЛОДЫХ ЗА ПРОГРЕСС"

(Справка)

"Союз молодых за прогресс" (СМП) был создан в 1965 г. как общественная молодежная организация, объединяющая представителей всех социальных слоев французского общества с целью сплочения молодежи вокруг идей генерала Ш. де Голля.

К 1968 г. в Союзе насчитывалось 30 тыс. членов, и он занял заметное место на политической сцене Франции.

1974 г. стал переломным для Союза, выступившего на президентских выборах в поддержку видного голлиста Ж.Шабан-Дельмаса, соперника победившего кандидата от правых партий В.Жискар д'Эстена. После президентских выборов популярность Союза стала падать. В правом молодежном движении появилась еще одна организация - "Молодые Объединения в поддержку Республики", созданная по призыву Ж.Ширака и защищавшая, как и "Союз молодых за прогресс", идеи традиционного голлизма.

Политическое возрождение СМП приходится на начало 80-х годов и связано с именем Жоржа Трона. Сторонник бывшего министра экономики Э.Баладюра, Трон активно выступает за укрепление союза правых сил, в т.ч. и молодежных организаций. Руководимый Ж.Троном СМП поддерживал кандидатуру Ж.Ширака на президентских выборах 1982 и 1988 гг.

В 1990 г. президентом "Союза молодых за прогресс" избран 24-летний врач Филипп Жювэн. Союз заметно укрепил свои позиции, насчитывает в настоящее время более 5 тысяч активных членов.

СМП имеет четкую организационную структуру. Национальный политический совет руководит деятельностью организации, определяя основные направления политики.

Большинство членов Союза - студенты, преподаватели и служащие, стоящие на позициях традиционного голлизма. Союз признает теоретически необходимость сосуществования различных политических сил в обществе. "Не все французы думают одинаково, - говорится в обращении Союза к французской молодежи. - В этом и заключается политическая свобода. В обществе должны действовать различные политические партии: левые, центристские и правые". Но будущее, по мнению руководства Союза, - за правыми силами, при условии, если они сумеют объединиться, преодолев внутренние противоречия.

Ежегодно "Союз молодых за прогресс" присваивает премию "Призыв 18 июня" выдающимся политическим деятелям, внесшим весомый вклад в дело укрепления демократии, защиты прав и свобод граждан. Лауреатами премии были в разные годы Ж.Ширак, А.Жюппэ, Э.Баладюр.

В настоящее время СМП, оставаясь на позициях голлизма, признавая приоритет индивидуальных свобод граждан как основу свободного развития общества, активно выступает за установление связей со странами Восточной Европы, СНГ и, в частности, с Россией и ее молодежными организациями.

**1 Европейское управление
МИД Российской Федерации**

Получено 1 ЕУ МИД России
из посольства РФ во Франции
18 марта 1992 г.

79
Перевод с французского

СОЮЗ МОЛОДЫХ ЗА ПРОГРЕСС

Председатель

Париж, 18 января 1992 года

Господин Президент,

Национальное движение молодых голлистов "Союз молодых за прогресс" приняло решение присудить Вам премию "Призыв 18 июня" за 1992 год. Эта премия, символизирующая политическую самоотверженность, стойкость и мужество, каждый год присуждается человеку, который наилучшим образом защищал наши идеалы Свободы и Национальной независимости.

Тремя недавними лауреатами этой премии стали бывший Премьер-министр Франции, мэр Парижа Жак Ширак, бывший государственный министр Эдуар Баладюр и бывший министр бюджета Ален Жюппэ. В 1992 году премия будет впервые вручаться иностранному политическому деятелю.

Ваша бескомпромиссность во время августовского путча и Ваша деятельность во главе нового Содружества Независимых Государств каждый день подчеркивают Вашу привязанность нашим ценностям.

Вот почему Вы оказали бы нам честь, если бы согласились принять премию "Призыв 18 июня" за 1992 год.

В ожидании Вашего ответа прошу Вас принять, господин Президент, уверения в моем весьма глубоком уважении.

Филипп ЖЮВЭН

**Господину БОРИСУ ЕЛЬЦИНУ
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРЕЗИДЕНТУ СОДРУЖЕСТВА
НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ**

Москва

Перевел:



Ю.Соловьев

Le Président

Paris, le 18 janvier 1992

Monsieur le Président,

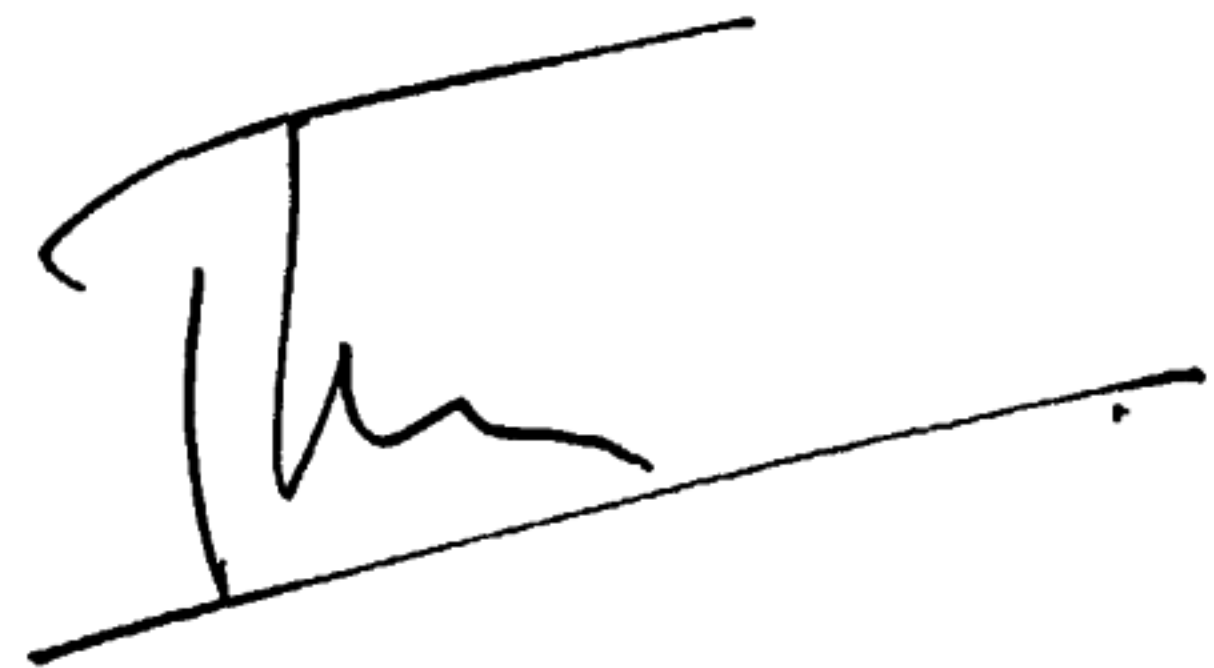
L'Union des Jeunes pour le Progrès, Mouvement National des Jeunes Gaullistes, a décidé de vous remettre le Prix 1992 de l'Appel du 18 juin. Ce prix, symbole de volontarisme, de tenacité et de courage politique, est décerné chaque année à l'homme qui a su le mieux défendre nos idéaux de Liberté et d'Indépendance Nationale.

Jacques CHIRAC, Ancien Premier Ministre et Maire de Paris, Edouard BALLADUR, Ancien Ministre D'Etat et Alain JUPPE, Ancien Ministre du Budget sont les trois récents récipiendaires de ce Prix. Il sera pour la première fois en 1992 remis également à une personnalité étrangère.

Votre refus des compromis lors du putsch d'août et votre action à la tête de la nouvelle Communauté des Etats Indépendants mettent en évidence chaque jour votre attachement à nos valeurs.

Voilà pourquoi nous serions très honorés si vous acceptiez de recevoir le Prix 1992 de l'Appel du 18 juin.

En attendant votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.



Philippe JUVIN

Monsieur BORIS ELTSINE
Président de la République de Russie
Président de la Communauté d'Etats Indépendants

UNION DES JEUNES POUR LE PROGRES

Mouvement National des Jeunes Gaullistes

5, Rue de la Boule Rouge 75009 PARIS (1) 48 01 00 10 Fax (1) 48 01 00 11

Б. Н. Ельцину

| | |
|--|----------|
| 1-8573 | 13.04.92 |
| Администрация Президента Российской Федерации | |
| Время выдачи: 11:26:46 | |

05.ИЮН 1995* 03030

03030